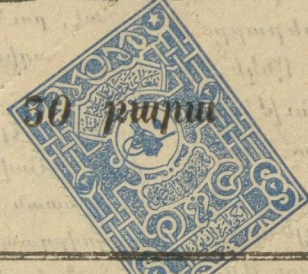


Հազարամբոց համարատա Զար-
չեցիկի վի ճումամա իրրեսի կիւն-
իքի բապ օրանուր ԴՐԷ
Սեկիկիկի պուրա իջին բեշին 60
ԱՐԻՍ ԱՅԻՆԵՂԵ 35
Սեկիկիկի բեշին բաշրա իջին 85
ԱՐԻՍ ԱՅԻՆԵՂԵ 45
Բօսրա իսկիկիկի պիգի աշխատի
90 պուրազ բօսրա բուրու 80
պուրազ գապուկ օրանուր
15 կիւնիկի ցիսիսի 60 բր. տըր

ՄԵԶՄՈՒՄԷՄԷ

30 րաբա

ԱԷՊԱՐ



30 րաբա

مجموعة اخبار
بك اوغلى قسم جادى ٦٥
DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra 65

Հազարամբոց միւթէլալիկ խուսուսաթ իշին 6. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օրանու 2. Իտարէլանէ՝ Պէյօղլուսա ճառաթի քէպիւրտէ Ե. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 12 ՄԱՅԻՍ

ՄԵԳԱՆԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Մէրհում Կ-Բաթրիգ Սղարեան
էֆէնի վէֆաթընըն իւք կիւնէրի
կէշիքտէն սօնրա, քի՞մ անըն եէրի-
նէ խալէֆ օլաճադ տըր սիւսալինին հէր
թարաֆտան իշիտիլէճէկի թապիլի Ի-
տի. Թիլվազը չիմտի, Էրմէնի-դա-
թօլք ճէմաթընընըն հէման հէր
սընըֆ էհալիտի արասընտա կէշէն
տէօնէն միլլէթճէ սէօզլէրէ, մուպա-
հասալարա վէ զապէթամըլա տալի
սէրմանէի պահա օլմանա վէսիլէ օ-
լան մատտէ, հէր, միլլէթէֆանըն
խալէֆինին ինթիլապընտա տաիլ օ-
լուպ, Կալիկուպուս, վարդապետ, միւ-
թէպէրան, էնանֆ, էլճասըլ հէրքէս,
կիմէնի-գաթօլք ճէմաթընընըն Կա-
թիլիկուս-Բաթրիգ իշիտիլէ թալի օ-
լունաճադ զաթ քի՞մ օլաճադ տըր,
տէի սօրուեօր, վէ միլլէթին արդու-
լորնա մուվաֆըզ, հիւսնի իտարէի
ուսուրա միւլթէտիլ, թէճըրիպէ-
քետը, քետմիլ վէ միւտէպըր պիլ
զաթըն՝ պու մուհիմ, միւշքիլ վէ նա-
ղիք մէմուրիլէթէ ինթիլապ վէ թայ-
նին օլունմաթը թէմէնիլէթընտա
հէման թէքմիլ ճէմաթ ինթիլապ
իտիեօր:

Կաթիլիկուսը վէ Բաթրիգ իշի-
կիպի իքի մուհիմ վաղիֆէլէրին
պիլ շաիլ իւզլէրինտէ պուլունտու-
րուլմասըլլա, իշպու իքի վաղիֆէ իլէ
միւքէլլէֆ օլաճադ զաթըն, պիլ թա-
րաֆտան րուհանիճէ վազար, քէմա-
լէթ վէ թէէսսիլ սահիպի, վէ էմ-
սալինէ հիւսնի իպրէթ օլաճադ պիլ
էօմիլ հաիլ օլմաթը, վէ տիկէր թա-
րաֆտան բաթրիգ իշիտիլ իսթիլապը,
եանի պիլ ճէմաթը կիւզլէճէ իտա-
րէնէ, անըն միւհիմ օլունըն իտա-
սուսթը կէօրիպ, իճապըն իճըա-
նէ, տէվլէթ վէ էճանիպ նէպիլտէ
միլլէթի տալիմա շէրէֆիլ վէ բարազ
պիլ սուրէթտէ սաղլաճանա վէ օլու-
րասը գասաթը թաշրալարը տա տիւ-
չիւնիպ, իլթիլա իտէն մուսթէնէ-
թի հէր թարաֆ իշին տիլիլ ինթիլ-
մէնէ, վէ մէթապու մուֆաթիսամը-
մըզ պուլունտա տէվլէթի Ալիէնին
էօթէտէն պէրու ճէմաթընընըն ճադ-
զընտա իպալ պուսուրաթըն էլ-
թաֆ ու ինանաթըն, վէ Գաթօլք
Քիլիսէսի կիպի ուլու, մուսղաթմ վէ
շէրէֆիլ պիլ Քիլիսէսին էն քիւլիք
պիլ ազասը օլմամըզա պէրապէր,
իշպու Քիլիսէսին իշիտիլ էքպէրի ֆա-
ղիլթիսիմաթընըն միլլէթիմիլ ճադ-
զընտա կէօթէրտիլի հիւսնիլաթը
բէտէրանէսինին վէ պիլ իշին Գա-

թօլք ալէմինին թէվլէճէիւհաթընըն
գասաթըն թանընտրադ, պուլունտա
քիլիսէսի, մէքթէպէրիմիլ վէ սա-
լիլ միւհիսսիլաթընըն ինթիլապ
թէմէքիլի պիլ իշին էմիւթաթիլապ
լունմաթը զաթ տըր:

Զիքը ինթիլիմիլ պու խասթէլէր՝
պիլ քիմնէ իւզլէրինտէ պուլունտա
շէլլէր տէլլա տիլ: Քիլիսէսիլին, ճէ-
մաթընընըն էլ իշիտիլաթըն օլունըն
Կալիկուպուսարտան հէր պիլի, զա-
թէն իլթիլապը վէ էհիլէթ սահի-
պի իտէ տէ, ֆադաթ մատէմ քի Կ-
Բաթրիգ իշիտիլ լազըմ օլան եալընը
պիլ նէֆէր տիլ, իշպու ինթիլապը
իճըաթէ սէլաշիլէթի պուլունտա րու-
հանի վէ ավաթա մէմուսալ զէվլաթըն,
դուրալարըն, հէր կէօնա էֆքետարը
մախսուտէտէն արի օլարադ, անճադ
վէ անճադ, ճէմաթընընըն մէնա-
ֆիլի հազըլէթէսինին կէօթէթէրէք
վիճատնի սուրէթտէ վէրտիլէրի
հալտէ, պէօլլէ պիլ սըրաթա ճէ-
մաթընըն հաիլ օլունըլարը վէքետ-
լէթ սըֆաթընըն հազըլլա իշիտիլ ինթիլ-
աթընընընըն ճադ տըր:

Պու ճիլէթլէ, ճէմաթընըն վէք-
ետլէթին հաիլ օլան րուհանի վէ
Միլլէթէրան մէմուսթիլինտէն միւ-
րէքէպ Մէմուսի Ուսուլինին մուս-
մէլէսինտէ օլունըն Կիւնիլք օլա
պիլլէ, — չիւնքի պու Մէմուսի Կ Ե-
պիսիպուստան Յ զաթ ինթիլապ վէ
Սինոդա թադտիմ իտէճէք տիլ, —
հալպու քի Սինոդ մէմուսիլինտէ միւշ-
քիլաթ խալլէ գօլալլալըն օլաճադ
տըր, դիւրա Սինոդու եաթաճալը՝
եալընը Յ նէֆէր Կալիկուպուստան
պիլիլին Կ-Բաթրիգ իշիտիլ էլէք
առտ վէ թայլին իլլէմէթտէն իպարէթ
պուլունտա տըր, Վազա պու սը-
րաթա նիպաթիմալ աճքեթմընըն, ա-
սըլ իշ Սինոդա պիլլէճէք վէ սօն
գալար օլաթտան սուսուր իտէճէք իտէ
տէ, նիհան էթ Սինոդա քէնտի իւզլէրինէ
հիլ պիլ թարաֆտան թալիլ վէ
թէէսիլ իճըաթը գալիլ օլունմաթը
պէրապէր, մահա սահիպի քէմալէթ
վէ սըրֆ Քիլիսէսին վէ միլլէթին մէ-
նաֆիլի հազըլէթէսինին տիւչիւնմէք
վաղիֆէսիլլէ միւքէլլէֆ օլմասըլլա,
ճէմաթընըն կէրէք րուհանի վէ կէ-
րէք ճիւսմանի ինթիլապընընըն թադ-
տիլէ միւթթէտիլ, վէ պէյն էլ ճէ-
մաթընըն ինթիլապ վէ մուհապաթէթին
մուհաթաթա վէ պադասընը, վէ հիւս-
նի իտարէ իլէ թէրազընընըն ար-
զուքէլ զաթընընըն միւրէքէպ օլ-
տըլընտա, իշպու շէլլէթի միւհ-
թէրէմէնին Մէմուսի Ուսուլինին վէ-
րէճէկի գուրալարա բէք տէ էհէմ-
միլէթիլ նապալըլլա պադմանա-

ճադը, վէ օ գուրալարը քէնտի ին-
թիլապընըն էն իւլէտուս վէ խաթթը
հարէքէթ ինթիլապ իտէճէկի պիլլէ,
իշիլ ինթիլապէն պալիտ տէլլա տըր:

Կ-Բաթրիգ օլաճադ զաթտա, սէ-
լէֆիլին իտաթէլէրի, հաթթա զիւսա-
տէսի պիլլէ արանմադ թապիլ տիլ:
Քիմնէ, միւթէվէֆաթ միւշաթիլլէյհին
քիլիսէճէ, ճէմաթընըն լազըլլէթլէրի-
նի, էսէրլէրին, վէ ճէմաթըն տէվ-
լէթ վէ էճանիպ նէպիլտէ գալան-
ալընընըն ինթիլապ վէ թէվլէճէիւհաթըն,
պուրաթա վէ թաշրալարա, քիլիսէ,
մէքթէպ վէ սաիլէ կիպի միւհիսսի-
սաթընըն վազը օլան զալլէթ վէ ֆէ-
տաքալըլլալընըն ինքետար իտէմէք-
շէրալ պէրթաթ իտիլլէ, եալընը
եիլմի սէնթիլք պիլ ինթիլապ մէյ-
տանտան գալտըլընըն, ճէմաթընընըն
պէյնիլտէ հիւսնի ինթիլապ վէ մու-
հապաթէթի իպաթ ինթիլապ, վէ պու-
լունտա շէքտիլի միւշքիլաթ, զահ-
մէլ, թարաֆէյնի ինթիլապ իշին
գաթընընընըն ֆէտաքալըլլալըն, վէ
քէպիլք օն սէքիլ սէնէ տէվաթ ի-
տէն Կ-Բաթրիգ իշիտիլ էլէք զէ-
մանաթ թէստաթիլ ինթիլ օլմասը-
նա րալլէն, ճէմաթընըն կիւզլէճէ ի-
տարէնէ մուվաֆէթա օլմասը, վէ
հէր թարաֆտա զարաթէթ վէ ֆադ-
ըն հալ հիւսթ ինթիլապ պիլ սըրա-
տա, մէհմա էմքէն, հէր թարաֆ
եալտընա եիլլէթէսի միւշաթիլլէյհին
թէրէմէի հալլին թէվլէն իտէճէք
աշիլաթէն տիլ: Շու գասաթը քի,
պու ալլէմնէ հաիլ միւթթէմաթին
վէ հէր սուրէթլէ միւքէլլէթ ֆաթը
օլունտա հաիլ միլլէթ տիլ քի, ար-
թըք եաթաճադ պիլ ինթիլապ գալմա-
մըլ տըր: պիլլէն հիլ պիլ գուրաթ
եօգ տուր, իտարէի ճէմաթընընըն
հէր վէճէլէ միւթթէրի մաթընընըն
վէ առէթա պիլ հալը սաաթէթտէ
ճէրէնան ինթիլապ տիլ տիլէպիլ-
սին: Նաիլտա շու եա պու ճէմաթընըն
ուսուրը իտարէսինէ մէմուս օլան
պիլլէլէք զաթընընըն հաիլլընը,
մէմուս օլունընըն միլլէթ հազըլընտա
հէր տիլլէլէ էլլիլի սալըլընընըն վէ-
ճուտէ կէթիլլէ տիլ տէլի իտարա
վէ ինթիլապ իտէպիլլէ: Զաթէն
տիլլէնընըն հէր կիւնիլէնի էէնի իշ-
թիլապընըն ինթիլապ ինթիլապ օլմու-
հիլէ կիւնիլէնի էէնի ուսուրը իտա-
հիլէնէ գաթու աշիլաթ օլուն: Պի-
նալէն ալլէյհ Կ-Բաթրիգ իշիտիլ Սղար-
եան էֆէնին իտաթիլ օլաճադ զաթ-
տա տալի, սէլէֆիլտէ մէվմուս օլան
խասթէլլէրի, — հաթթա գալիլ իտէ
ֆալաթըլլա, — արամազըլլա գալուրի
տիլ քի, հէմ միւշաթիլլէյհին չըզմը
օլունըն տօղլու եօլաթ ճէմաթընըն

տարէնէ միւթթէտիլ օլունտա, հէմ
ճէվլէթթէմալ էֆէնիլաթիլլէ, Քիլի-
սէմիլ Բէթիլ էքպէրի րուհանիլինին,
վէ պիլ իշին ճէմաթընըն թէվլէճէիւ-
հաթընըն մադհար օլալիլլէլին, հէմ տէ
ճէմաթընընըն, վազթըն թարաֆի
թէրազըլլալըն տէվաթ իտիլլէ-
պիլլէն:

Մէրհում Կ-Բաթրիգ իշիտիլ տէ, հէր
հալտէ իտաթիլ սէլէֆիլինին եաթաթ-
ընտան զիւսաթ էլի շէլլէր եաթաթ-
լը տըր, տէր իտիլ, վէ պու սէօզիլ,
չօգ ալլէֆա, Ս. Յալիլը Հոգաթարճու-
լունտա միւհիսսիլտէն թայլին օ-
լունտա զաթընընըն սէլէֆիլլէրինտէն
ֆալաթ էլի շէլլէր եաթաթըն օլմաթ-
ընտա տէլլա օլարադ, սէօլլէ իտիլ:
Շիմտի, էլէրլէլ քէնտիլլէրինտէն միւն-
հէլլ գալան Կ-Բաթրիգ իշիտիլ մադաթը
իշին պէլլէ պիլ զաթ արանըլլալըն
իտէ, ֆալաթ պիլ շէլլ եաթաթընըն օլմաթալ,
անճադ վազթըն կիլիլլէնէ վէ պիլ-
զիմ տէ ինթիլապընընըն մուվա-
ֆըք հարէքէթ իտիլլէ օլունտա:

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ ՍՏԵԹԱՆ ՊԵՏՐՈՍ Ժ. Կ. ՊԵՏՐՈՍՔԻ

Սիրոյ անոյլ արտասուքն, ո՛հ, այս
սօր տարօրինակ եղանակաւ լճացաւ
ու լեզուեցաւ, ցայսօր ժպտուն Բրգ-
նիկցոյ այտից վրայ. որբացաւ Ա.
զարեան Գերդաստանն, աղքատ թեան
վանաշուք փառքն, Հայ-Կաթողիկէ
հասարակութեան փառապանծ ճահն,
որբացաւ ի խոր սուգ մառա Բրգ-
նիկ՝ այն վէհայուք Գերդաստա-
նին խանձարուքը, որ մայր ըլլալով
այս եղանակ տղայն, մորա բարձր
հովանաւորութեան ներքեւ կը փըն-
տէր ու կը գտնէր իւր գիտական
և բարոյական յառաջդիմութիւնն:

Իրոտ տխուր հիւսկոյ տղայի 23 ի
չորեքշաբթի առաւ ցերեկի ժամն,
երբ լսեցինք Ամին. Գերդաստան
հար ճիւղ մահուան գոյժն:

Երբ մեռաւ Գերդաստան Պետրոս Բ.
Կ-Պատրիարք, Բրգնիկ կարծեց թէ
այլ եւս անհետացաւ անդարձ իւր
բարեբանստիկ երկնակութեան լուսա-
փայլ չողը. սակայն ոչ, տակաւին
Բրգնիկ արդիւնաւոր էր Վերին Տես-
չութեան առջեւ, հարկընդին վրայ
ծաղկեցաւ նոր այլ չող մը, առջինէն
ոչինչ նուազ լուսափայլ Սղարեանն
նոյնպէս Բրգնիկցի Այս հուսկ յետոյ
սա եւս թաղուն ծածկուեցաւ, սա-
կայն Թեքեցի մարգարէին կարմե-
րոս լեւան բարձրաւանդակէն նշմա-
րած պալին նման, ողորմութեան
յորդ անձրեւներով, Բրգնիկ զեղա-

ազգէլ գաւառութի խնէրէր:

Աւփառք հրեանքը ճարտիւրէ թշնմանք
օլմաք խաղէ Օսմանիւ պանդասը 100 տ
3 պէ. փայլիզէ Զորանա, պէ երեսն
Փառելիք Աւմանիւ տէլ լիթի Էնսընա
այնի զըյմիթիտէ պէր միգաար թաթ
իթմիւ խոր քի, իւրաքէ ոչնաթ թշնմ
Օսմանա ազգէլ եէ քշնմաթ օլորաք այր
նա պիթ տաթիտէ տաղը պառնանա
տըր թշնմաթ օլորնա ազգէլնի միգաար
աթմաքնա, թշնմաթ ազգէլնիտ
միգաարը հրեաթ:

ԳԱԼԼԵԱ ՊՈՐՍԻԱ

Սալը 14 Մայիս

Գոնաթիտ ալըաք	Լ. Օ.	25	21
Բոնմիլը լըմիտըֆէրի Զորք.	131	5	
Օսմանիւ պանդասը	Ի. Լ.	41	75
Գրէաթ Ժէնէրաթ Սթման.	0 Լ.	6	17
Հիւրաթ պանդասը		9	
Օմ. Սիկուրթա գումր.		4	14
Սու. Օթ. Շանթ Է Վալ.		4	25
Թրամիլաթ թաշկիլաթը Փր.		651	
Տէրգոս սու զուրմանիւաք		295	
Տէրմասաթմ Բրիթմը		462	50

ԱՂԶէ Զիեմիլ

Մէնիտիէ կիւմիւ	108	7	
Մէթալիւ	96	10	
Նիլմի Զրանգլըք	87	16	
Էնիլիլիւ իրասը	109	33	
Բու Էմբէրիալ	90	10	
Գեաղըտ Բուպի	Լ. Օ.	8	55